

TR

KULLANIM KILAVUZU

BARETE MONTE ENDÜSTRİYEL YÜZ SİPERLİĞİ BRAKET FS 500, VİZÖR FS 501

Vizörü kullanmadan önce talimatları dikkatlice okuyun; verilen tavsiyelere uyulmaması, vizörün sağladığı güvenlik seviyesini azaltabilir. Üretici ve / veya distribütör, vizörün yanlış kullanımı nedeniyle yaralanmalara ve hatta ölüme neden olan kazalarda sorumluluk kabul etmeyecektir. Bu vizör sadece onaylandığı amaçlar için kullanılmalıdır. Bu ürün, endüstriyel amaçlar için güvenlik kasklarıyla kullanılmak üzere CE sertifikasını geçti, EN 166: 2001'e göre onaylanmıştır. Yüz bölgesini korur. Vizör BBU® kasklarla uyumludur. Bu ürün, tasarlandığı ürünler dışındaki durumlarda kullanılmamalıdır (örn. Elektrik riski). Bu kılavuzun konusu olan vizör, 2. kategoride bir Kişisel Koruma Cihazıdır ve bu nedenle, KKD Yönetmeliği (AB) 2016/425 uyarınca CE sertifikasyon prosedürüne tabi tutulmuştur. AT sertifikasyon prosedürü onaylanmış kuruluş n. 0161, ASOCIACIÓN DE INVESTIGACIÓN DE LA INDUSTRIA TEXTIL (AITEK). - Merkez: Plaza Emilio Sala, 1. 03801 Alkol / İSPANYA

KULLANIM AMACI: yüksek hızlı parçacık etkisine karşı koruma sağlamaktır (orta enerji = 120 m / s).

KULLANIM TALİMATLARI: Koruyucu bir önlem olarak, vizör çalışma faaliyetleri sırasında her zaman giyilmelidir. Yeterli koruma için, vizör maksimum güvenlik sağlamak için kaskın doğru şekilde takılması gerekir. Vizör kullanıcıya uyacak şekilde ayarlanmalıdır.

VİZÖRÜN BARETE MONTAJI: Vizörü baretin yanlarındaki deliklere doğruca yerleştirin. Tık sesini duyduğunuzda işlem tamamlanmıştır.

TEMİZLİK: vizörü kasktan çıkarın ve sadece su ve pH nötr sabunu kullanarak temizleyin ve oda sıcaklığında doğal olarak kurumaya bırakın. Hiçbir durumda agresif oldukları ve vizörün yapısal direncini düşürebileceği için kimyasal deterjanlar, çözücüler, benzin veya aşındırıcı tozlar kullanmayın. Mercekleri kurduğunda asla ovalamayın.

YEDEK PARÇALAR: Üretici tarafından izin verilmedikçe kaskın orijinal bileşenlerinden birinin veya herhangi birinin değiştirilmesi, değiştirilmesi ve / veya çıkarılması yasaktır. Yalnızca orijinal BBU® yedek parçaları kullanın. Vizör, aşağıda açıklananlar dışında herhangi bir aksesuar takacak şekilde değiştirilmemelidir. Gerekirse, doğrudan satıcınıza veya üreticiye başvurun.

KONTROL: Vizörü kullanmadan önce tüm parçalarındaki bütünlüğünü kontrol edin. Şiddetli bir etkiyi takiben hasar görünmesi bile vizörü değiştirin, çünkü daha fazla şok emme ve beklenen korumayı sağlama yeteneğini tüketmiş olabilir.

DEPOLAMA: UV ışınlarından uzak, kuru ve serin bir yerde saklayın. Kullanılmadığında, vizör doğrudan güneş ışığından ve ısı kaynaklarından uzakta saklanmalıdır ve vizörün orijinal ambalajında değiştirilmesini öneririz. Üreticinin özelliklerine uymayan yapıştırıcılar, çözücüler, çıkartmalar veya boyalar uygulamayın. Sağlanmamış herhangi bir değişiklik veya ekleme, vizörün koruyucu işlevini olumsuz etkileyebilir.

TAŞIMACILIK: Taşımacılığı için özel bir talimat gerekmez.

KULLANIM ÖMRÜ: Plastikten yapılan yüz siperliği ürünleri ve aksesuarları, üründe belirtilen üretim yılından itibaren en fazla 3 yıl sürebilir. Bununla birlikte, vizörün ömrü ani sıcaklık değişiklikleri, doğrudan güneş ışığına maruz kalma miktarı ve kullanım yoğunluğu gibi bozulmaya neden olan çeşitli faktörlere bağlıdır. Hasar olup olmadığını kontrol etmek için vizörü düzenli olarak inceleyin! Değişen görme ve çizgiler, vizörün bozulma durumunu kontrol etme ihtiyacını gösteren unsurlardır. Vizörün yüzeyinde derin çizikler görülmesi hasar gördüğü anlamına gelir: bu nedenle değiştirilmelidir. Ürünü aşağıdaki durumlarda imha edin ve değiştirin:

3 yıldan daha eski bir üretim tarihi olan ürün - Güçlü bir etkiye, düşmeye veya mekanik deformasyona maruz kalan ürün - Kontrol gereksinimlerini karşılamayan ürün - Şüpheli provenans ve kullanım ömrü geçmiş ürünü - Eski yönetmeliklere ve uygulandığı cihazlara göre ürün

GARANTİ: BBU®, herhangi bir malzeme veya imalat hatasına karşı 3 yıl garantilidir. Ürünün normal yıpranması, değişiklikler, yetersiz depolama, yanlış bakım veya cihazın sertifikalı olduğu durumlar dışındaki kullanımlarla ilgili kusurlar garanti kapsamı dışındadır.

FRAME MARKING BRACKET: FS 500 Manufacturer identification: BBU SAFETY EQUIPMENT Number of standard: EN 166 Increased Strenght / Impacts : B	LENS MARKING: VISOR: FS 501 Manufacturer identification: BBU SAFETY EQUIPMENT Optical Class 1 Increased strenght / Impact : B
--	--

ETİKETLEME: Etiketler, siperlik ve braket üzerinde silinmez bir şekilde işaretlenmiştir.

SORUMLULUK: BBU® SAFETY, BBU® ürünlerinin yanlış kullanımından kaynaklanan, kazara veya kasıtlı olarak doğrudan veya dolaylı herhangi bir hasar için tüm sorumluluğu reddeder. Kullanıcı, BBU® SAFETY ürünlerinin uygunsuz kullanımından kaynaklanan tüm riskleri üstlenir.

UYGUNLUK BEYANI: AB Uygunluk Bildirimi'nin bir kopyasını edinmek için www.bbusecurity.com web sitesini ziyaret edin.

EN

USER MANUAL

HELMET MOUNTED FACE SHIELD COMPOSED BY VISOR

REFERENCED FS 501 AND BRACKET REFERENCED FS 500

Read the instructions carefully before using the visor; failure to follow the advice given could reduce the level of safety provided by the visor. The manufacturer and/or distributor will not accept any responsibility in the event of accidents leading to injury or even death due to improper use of the visor. This visor must be used exclusively for the purposes for which it has been certified. This product has passed the CE certificate for use with safety helmets for industrial purposes, It has been approved according to EN 166: 2001. It protects the area of the face. The visor is compatible with BBU® helmets. This product must not be used in situations other than those it was designed for (e.g. electric risk). The visor that is the subject of this manual is a Personal Protection Device of the 2nd category and as such, has undergone CE certification procedure in accordance with the PPE Regulation (EU) 2016/425 . The EC certification procedure was carried out by the notified body n. 0161, ASOCIACIÓN DE INVERSIÓN DE LA INDUSTRIA TEXTIL (AITEK). - Central: Plaza Emilio Sala, 1. 03801 Alcoy / SPAIN

PURPOSE OF USAGE: Intended use is to protect against high speed particles impact (medium energy=120m/s).

INSTRUCTIONS FOR USE: As a protective measure, the visor must be worn at all times during work activities. For adequate protection, the visor must be fitted correctly to the helmet to offer maximum safety. The visor must be adjusted to fit the user.

FITTING THE VISOR TO THE HELMET: Place the visor directly into the holes on the sides of the hard hat. The process is complete when you hear the click.

CLEANING: remove the visor from the helmet and clean using only water and neutral pH soap and leave it to dry naturally at room temperature. Do not, under any circumstance use chemical detergents, solvents, petrol or abrasive powders as they are aggressive and could lower the structural resistance of the visor. Never rub the lens when dry.

REPLACEMENT PARTS: Changes, replacements and/or removals of one or any of the original components of the helmet are prohibited unless authorized by the manufacturer. Only use original BBU® spare parts. The visor should not be modified to attach any accessories except for those described below. If necessary, contact your retailer or the manufacturer directly.

CONTROL: Before using the visor, check its integrity in all its parts. Following a violent impact even if the damage is not visible replace the visor, as it may have exhausted its ability to absorb further shocks and provide the expected protection.

STORAGE: Store in a dry and cool place away from UV rays. When not in use, the visor should be stored away from direct sunlight and sources of heat and we recommend replacing the visor in its original packaging. Do not apply adhesives, solvents, stickers or paint that do not comply with the manufacturer's specifications. Any alteration or addition that is not provided for may impair the protective function of the visor.

TRANSPORT: No particular instructions are necessary for its transport.

LIFE: The face shields articles and accessories made of plastic may have a maximum duration of 3 years starting from the year of manufacture stated on the product. However, the life of the visor depends on various factors which cause deterioration, including sudden temperature changes, the amount of exposure to direct sunlight and the intensity of use. Inspect the visor regularly to check for any damage! Altered vision and lines are elements that signal the need to check the state of deterioration of the visor. If deep scratches should be noted on the surface of the visor, it means that its has been damaged: therefore, it must be replaced. Dispose of and replace the product in the following cases: - Product with a production date older than 3 years - Product subject to a strong impact, fall or mechanical deformation - Product not meeting the control requirements - Product of questionable provenance and usage history - Obsolete product with respect to the regulations and the devices it is applied to

WARRANTY: BBU® guarantees against any material or manufacturing defect for 3 years. Excluded from the warranty are defects attributable to the normal wear of the product, modifications, poor storage, improper maintenance or uses other than those for which the device was certified.

FRAME MARKING BRACKET: FS 500 Manufacturer identification: BBU SAFETY EQUIPMENT Number of standard: EN 166 Increased Strength / Impacts : B	LENS MARKING: VISOR: FS 501 Manufacturer identification: BBU SAFETY EQUIPMENT Optical Class 1 Increased strength / Impact : B
--	--

LABELLING: Labels are indelibly marked on the visor and bracket.

RESPONSIBILITY: BBU® SAFETY declines all responsibility for any direct or indirect damage, accidental or deliberate, caused by improper use of BBU® products. The user assumes all risks arising from an improper use of BBU® SAFETY products.

DECLARATION OF CONFORMITY: To obtain a copy of the EU Declaration of Conformity, visit the website www.bbusafety.com